

# “晚会展现中国传统文化的光辉”

(明慧记者杨思源综合报道)  
神韵巡回艺术团于二零一零年六月八日至九日在意大利北部都灵的两场演出感动了很多意大利观众。人们不仅对神韵艺术团优美的舞蹈、独特的中西乐器合并的现场伴奏、高科技的天幕及舞台上绚丽的色彩赞叹不已，舞蹈、歌曲背后蕴含的深刻含义更是打动了他们。

**文化部官员：神韵让观众精神境界提升**

文化部官员科斯塔女士(Rosa Anna Costa)是代表皮埃蒙特大区政府主席罗贝尔多·科塔(Roberto Cota)来观看神韵演出的。演出后，她代表主席罗贝尔多·科塔向神韵演员表示感谢。

科斯塔女士自己也很喜欢跳舞，她非常敬佩神韵舞蹈演员精湛的技艺。她谈到神韵晚会能够触动观众的内心深处：“我感到很荣幸能来看这场演出，那样美丽和精彩的表演，不管是从艺术的角度或者演出的含义来说都是很精彩。这里传达了一个很清楚的信息，通过舞台和天幕的配合，达到了更深的精神层面，让观众非常感动。我觉得这是很重要的，因为这些演员通过舞蹈，触动了观众的内心深处，通过颜色和整体协调的表现，传递一种很温暖的感觉，让观众的精神境界得到提升。”

**作曲家：晚会展现中国传统文化的辉煌**

意大利作曲家安托尼奥·朱利奥·普里欧罗(Antonio Giulio Priolo)专程从意大利南部城市罗马坐飞机飞行七百公里，来到都灵观看神韵晚会，看完后他感叹自己第一次看到了传统的中国人。

身为作曲家的普里欧罗先生很欣赏神韵艺术团带来的独特的中西乐器合奏：“我觉得把中国乐器和西方乐器运用在一个乐团里是个非常棒的主意，这种中西方文化的汇合让我觉得很奇妙。”



图：文化部官员科斯塔女士(Rosa Anna Costa)

二胡的演奏也给他留下了深刻的印象：二胡演奏很出色。它有时候好象和小提琴有某些相通之处。这真让人着迷，两根弦居然能有这么大的声音，而且能表达这么丰富而不同的音乐表情和动感，非常棒。这是我第一次在舞台上听到这个乐器。那位演员给我留下了深刻印象。

他认为动态天幕的效果远远超出静态的：天幕很打动人心，有动画的天幕比静止的图像强多了。就好像是把电影院搬到了舞台上，非常好。技术这一部份组织得非常好，而且这个部份和舞台上的情景配合得非常好，的确做得非常好。

整台晚会都让欧罗先生赞叹：整台演出精美绝伦，无论从舞台、舞蹈、音乐，尤其是精心制作的背景画面、画面的变换及颜色的绚丽多彩，能看出编导的用心。

让普里欧罗先生赞叹的不仅仅是晚会艺术本身的优秀，还有其背后的内涵：这个晚会能令观众在不同层面上了解到不同的价值，不仅仅是在舞蹈、音乐、背景画面等方面艺术本身的优秀，晚会还带来伟大的中国传统文化的辉煌以及和平的讯息。从任何一个角度来看，这个演出都非常精彩。而且我也非常欣赏演出中发出的不同的声音，尤其是提到当今中国的问题，我觉得这非常好。

他也感受到了现场观众热烈的反响，能看出来现场观众非常喜爱这个演出，反响特别热烈。“因为我们没有习惯看到这么纯粹的、这么独特的节目。原来我们期待的是平时习惯的一个舞蹈或音乐表演。但是这个演出远远不只这些，这是真正的艺术，透过整台演出体现出来。观众能感觉到这种区别，当然一定会用如此热烈的反响来感谢这台节目给世界所带来的美好。”

他要向朋友们推荐这个演出：这个演出是非常原汁原味的，在别的地方看不到。除了高超的技巧，这个秀还有很多其他层面的内容，这个秀不只是舞蹈和音乐，而是有背后的内涵。

**皇家剧院董事：演出给世界的各个角落带来自由的信息**

拥有意大利共和国骑士称号的都灵皇家剧院董事会成员维托里奥·塞特(Vittorio Sette)说，没想到神韵晚会如此美妙，因为这个演出给世界的各个角落带来自由的信息，只为物质而活生命就毫无意义。

“我是个虔诚的罗马教徒，我到过中国和澳门。我知道在那儿是很难有宗教信仰的。但没有宗教信仰，你就没办法生活，因为只为物



图：意大利作曲家安托尼奥·朱利奥·普里欧罗(Antonio Giulio Priolo)

质而活生命就毫无意义。这个节目中的有关信仰的节目是我今晚看到的最好的部份，我非常非常高兴，当然整个演出都非常出色。”

塞特认为演员、天幕都出色：“这个演出有出色的舞蹈演员。同时主持人在每个节目前的介绍也非常好。这是一个非常真实的方式来展现这样的演出，所以我非常欣赏。我过去没看到过这种动感的画面，很新鲜，确实对剧情起到了烘托作用。对于音乐方面我不是个专家，我觉得很好，我挺喜欢中国乐器的演奏。”

他谈到自己一定要让没看过的朋友们来看第二场演出：“我今天带了十五个朋友来看演出，我非常高兴。我会告诉更多的人来看演出，让他们千万不要错过这个难得的机会。”

**文化委员会主席：神韵教人追求精神升华**

都灵文化委员会主席卢卡·凯西阿尼(Luca Cassiani)代表都灵市长塞尔乔·克杨帕利诺(Sergio Chiamparino)来观看神韵，他为神韵能够在都灵举行表示

荣幸：神韵能够在都灵皇家剧院上演，我们感到非常荣幸，都灵有很多中国人，神韵演出对于文化融合做出了贡献。

凯西阿尼先生担任都灵市文化委员会主任已经六年了。神韵对他而言是全新的体验：“我从来没有看过这么壮丽的演出。非凡的表演，非凡的艺术家，演奏家、歌唱家、舞蹈家、服装、设计、舞剧等都非常的了不起。这对我来说是一次很好的经历，全新的体验。”

他感受到了神韵传递的信息，他说：“演出传达出的资讯很感人：容忍、平和及互相尊重，以及那条人人都有权利走的精神之路。我觉得(神韵)想表达的是，人人都应该享有表达自己观点、思想、意愿和精神价值的自由。人不能只追求物质上的提高，还应该追求精神上的升华。”

在结束了意大利的演出后，神韵巡回艺术团将在六月十四至十六日在波兰举行欧洲巡回演出的最后三场晚会

## 《灵魂存续者》：美军飞行员转世的故事

无论信或不信，历史上人类灵魂不灭、轮回转生的故事在世界各地时有所闻。美国路易西安纳州的一对夫妻布鲁斯及安竺雅·赖宁哲(Bruce and Andrea Leininger)根据其儿子的经历出版了一本名为《灵魂存续者：一位二次大战战斗机飞行员的前世今生》(Soul Survivor: The Reincarnation of A World War II Fighter Pilot)的书。该书描述他们几年来一步步确认自己的独子詹姆斯·赖宁哲(James Leininger)，是由一位在二战中殉职的美军飞行员投胎转世的过程。新书出版后引起了许多媒体的注意，赖宁哲还被邀请上美国有线电视新闻网(CNN)接受最知名的访谈节目主持赖利金(Larry King)的访问。

至此，赖宁哲夫妇对詹姆斯的状况开始采取不同的处理方式。布鲁斯仍坚持追寻合乎逻辑的答案，他决定谎称自己为写书搜集资料，混进纳托马湾号退役军人协会的聚会，他沿着詹姆斯梦里提到同为飞行员的至交杰克·拉森这条线索调查下去。最后布鲁斯从拉森处证实，事实正如他的孩子所描述的，詹姆斯·休斯顿二世(James

Huston Jr.)所驾驶的战斗机当时引擎遭敌机射中，驾驶舱着火，最后他坠机殉职。不过，由于休斯顿的战机位于整个中队的最后，拉森当时没有亲眼看到他的飞机坠落。不过，布鲁斯真的在纳托马湾号殉职名单中找到休斯顿的名字。这些发现让布鲁斯的立场开始动摇，他不得不自问他的孩子是否成了詹姆斯·休斯顿灵魂的今生？

另一方面，他的妻子安竺雅则深信灵魂投胎转世之说。她和《孩童的前世今生》(Children's Past Lives)一书的作者卡罗·波曼(Carol Bowman)洽谈，波曼支持她的看法，因为詹姆斯的情况与许多有前世记忆的孩童有明显共通之处，例如约两岁开始出现与前世有关的恶梦，以及对前世死亡情景记忆犹新等等。波曼建议安竺雅好好安抚詹姆斯，让他知道他目前很安全，前世可怕的经历已经过去。

2002年4月，3岁的詹姆斯夜里仍会做恶梦，但平时他像其他孩子一样过着一般正常的生活。

一天，詹姆斯告诉布鲁斯，当初他就是因为知道布鲁斯会是个好父亲，所以选了他。他提起粉红

色的饭店、沙滩等布鲁斯和安竺雅在夏威夷庆祝结婚五周年庆时的情景，表示他就在那里选定由他们赋予他肉身回到这个世界上，当时距离安竺雅怀詹姆斯是5个星期前。

这段话让布鲁斯彻底动摇，一辈子信奉基督教、不承认轮回转世的布鲁斯，最后不得不相信他的孩子确实是二战飞行员詹姆斯·休斯顿投胎转世而来。

此后，詹姆斯还是每天都透露些关于前世的新线索，例如在地图上指出詹姆斯飞机坠落的地点，或解释因为比利、里昂和华特是他上天堂后来接他的人，所以他平常喜欢玩的士兵玩偶就用他们的名字来命名。事实上，这三个人也在纳托马湾号的殉职名单中，而且更离奇的是，照片中三人的发色与詹姆斯三个玩偶的发色完全吻合。

在先查访时，布鲁斯得知休斯顿的父亲为了打听关于儿子殉职的详情，特地去参加几次纳托马湾号退役军人协会的聚会，但老詹姆斯于1973年过世，始终对儿子死前状况一无所知。布鲁斯如今和妻子已确定儿子确实为詹姆斯转世投胎，便设法联络休斯顿目前仅存的亲人——现年84岁的姐姐安。告诉

她，她的弟弟当年如何殉职，并把他坠机附近港口的照片寄给她。安则回寄他们詹姆斯和他所属飞行中队的合影。不久，赖宁哲一家接到来自两位纳托马湾号退役军人的电话，告知他们更多关于詹姆斯战机中弹后的情况。其中一位看见飞机机头直接中弹，飞机残骸掉落在纳托马湾上。当中队停止俯冲朝海面上飞去时，他看到休斯顿的飞机坠落的地点靠近港口入口处的一块大岩石，附近海面涟漪仍持续扩大。

另一位是约翰·李察生(John Richardson)，他表示自己在空中曾与休斯顿四目相交打过照面，但休斯顿的战机随后立刻中弹，遭火球吞噬而后坠入大海，他哽咽地说他虽然不认识休斯顿，但打从那天起，他就不曾忘记过休斯顿的脸，他的眼睛多年来一直注视着他，他是休斯顿生前最后看到的人。当赖宁哲夫妇出示詹姆斯·休斯顿的照片，李察生立刻认出是他。

后来，李察生在赖宁哲一家的鼓励下，把他所知的真相告诉安。安听完无语重心长地说，詹姆斯死前没有受太多罪，她感到很欣慰，但对于老父亲在得知实情前便过

世，觉得有些遗憾。

布鲁斯对于三年详尽的调查所得的结果感到很平静。他表示他永远也不知道为什么詹姆斯·休斯顿要重回人间，但有些事本来就是人类无法解释也无法得知的。而小詹姆斯，在见过昔日袍泽后觉得很失望，直说没想到大家都变得那么老了。赖宁哲一家人最后到休斯顿葬身的那片海域献花致敬。

赖宁哲夫妇极为谨慎地告知安他们将出书描述詹姆斯·休斯顿的事迹、儿子詹姆斯长年的恶梦，以及栩栩如生的空战情节，也会交待关于纳托马湾航空母舰和当年那些出生入死的飞行员。

安告诉赖宁哲一家，在詹姆斯预计回家之前，有天她清楚感觉到他回家了，后来她父亲告诉她詹姆斯失踪的日期时她才恍然大悟，那就是她感觉到弟弟回家的那天。她们一家从来无从得知詹姆斯到底发生什么事，如今赖宁哲夫妇出书重现当年史实，她相信他们描绘的始末。詹姆斯·赖宁哲的恶梦一直持续到他8岁，但比起早年恐怖剧烈的死前挣扎情节要和缓多了，仅在醒来时会轻轻啜泣。他现年11岁。